

T.C.
BAŞBAKANLIK
Kanunlar ve Kararlar Genel Müdürlüğü

Sayı : B.02.0.KKG.0.10/101-484 /2160

14 15 /2012

Konu : Kanun Tasarısı

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

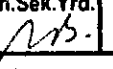
Dışişleri Bakanlığı'na hazırlanan ve Başkanlığınıza arzı Bakanlar Kurulu'na 2/5/2012 tarihinde kararlaştırılan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Azerbaycan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Azerbaycan Cumhuriyeti Kaynaklı ve Azerbaycan Cumhuriyetinden Transit Geçen Doğal Gazın Türkiye Cumhuriyeti Toprakları Üzerinden Taşınması İçin Münhasır Boru Hattı Geliştirilmesine İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı" ile gerekçesi ilişikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.


Recep Tayyip ERDOĞAN
Başbakan

EKİ :

- 1- Kanun Tasarısı
- 2- Gerekçe

TBMM BAŞKANLIĞI				
Tali Komisyon	Plan ve Bütçe Sanayi, Ticaret, Enerji, Tabii Kaynaklar, Bilgi ve Teknoloji			
Esas Komisyon	Dışişleri			
Tarih:	18 Mart 2012		E. No: 1/623	
Ysm.Uzm.	Bşk.Yrd.	Başkan	Gn.Sek.Yrd.	Gn.Sek.
				
TBMM BAŞKANI				

GEREKÇE

“Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Azerbaycan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Türkiye Cumhuriyeti’ne Doğal Gaz Satışına ve Azerbaycan Cumhuriyeti Kaynaklı Doğal Gazın Türkiye Cumhuriyeti Toprakları Üzerinden Transit Geçişine ve Doğal Gazın Türkiye Cumhuriyeti Toprakları Üzerinden Taşınması İçin Mühnasır Boru Hattının Geliştirilmesine İlişkin Hükümetlerarası Anlaşma” 25 Ekim 2011 tarihinde imzalanmıştır.

Söz konusu Anlaşma içerisinde, BOTAŞ’a ait ulusal doğal gaz şebekesinin transit geçiş için kullanılabilmesinin yanısıra, Azeri doğal gazının ülkemizin topraklarından mühnasır yeni bir boru hattı ile transit taşınabilmesine de imkan tanınmış ve bu amaçla bir proje konsorsiyumunun tesisi öngörülmüştür.

Bu itibarla, mezkur proje konsorsiyumunun tesisine yönelik hususları içeren “Azerbaycan Cumhuriyeti Kaynaklı ve Azerbaycan Cumhuriyeti'nden Transit Geçen Doğal Gazın Türkiye Cumhuriyeti Toprakları Üzerinden Taşınması İçin Mühnasır Boru Hattı Geliştirilmesine İlişkin Mutabakat Zaptı” Türkiye ile Azerbaycan arasında 24 Aralık 2011 tarihinde Ankara’da imzalanmıştır.

Bahse konu Mutabakat Zaptı ile; Mühnasır Boru Hattı Projesi konsorsiyumunun ilk aşamada SOCAR, BOTAŞ ve/veya TPAO (Türk Katılımcıları) ortaklığı ile kurulması, konsorsiyumun lideri olarak SOCAR’ın başlangıçta %80 ve Türk Katılımcılarının %20 hisseye sahip olması, ilerideki muhtemel konsorsiyum ortaklarının hisselerinin SOCAR’ın hissesinden düşülmesi, Projeye ilişkin fizibilite çalışmalarının (tüm maliyetler SOCAR tarafından karşılanmak üzere) bir an önce başlatılması ve diğer muhtemel ortakların katılımıyla konsorsiyumun nihai şeklinin 30 Haziran 2012 tarihine kadar tamamlanması öngörülmektedir.

Ülkemizin enerji köprüsü rolünü pekiştirerek jeopolitik ve stratejik önemine değer katacak olan Proje, doğu-batı enerji koridoru olma hedefimizin önemli bir adımını oluşturacak, Avrupa Birliğinin enerji arz güvenliğine katkı sağlayarak Avrupa Birliği ile olan mevcut siyasi ve ekonomik ilişkilerde olumlu bir gelişme ortaya çıkaracak ve Ülkemizin Hazar Bölgesi ile Avrupa pazarı arasındaki etkin konumunu uzun vadede korumasına yardımcı olacaktır.



Azerbaycan tarafı, konsorsiyuma katılacak üçüncü tarafları belirleme yetkisi ile SOCAR'ı Münhasır Boru Hattı Projesi konsorsiyumunun katılımcısı olarak atadığını ve Türkiye tarafı, kendi katılımcılarını (başlangıçta BOTAS ve/veya TPAO, bundan sonra "Türk Katılımcısı(ları)" olarak anılacaktır) Münhasır Boru Hattı Projesi'ne katılmak üzere atayacağını belirterek;

Taraflar, Münhasır Boru Hattı Projesinin (bundan böyle "Proje" olarak anılacaktır) tasarımı, inşası ve sonrasında işletimini sağlamak üzere yapılacak işleri düzenlemek amacıyla aşağıdaki hususlarda anlaşmışlardır:

1. Konsorsiyumun Tesisi

1.1. IGA'nın 5 (b) maddesi hükümleri uyarınca, SOCAR ve Türk Katılımcısı(ları), aşağıdaki Madde 1.4'te belirtilen süre içerisinde, SOCAR tarafından önderlik edilecek bir konsorsiyum (bundan sonra "Proje Konsorsiyumu" olarak anılacaktır) kuracaklardır.

1.2. Proje Konsorsiyumu aşağıdaki katılım payları ile oluşturulacaktır:

SOCAR - %80 (yüzde seksen)

Türk Katılımcısı(ları) - %20 (yüzde yirmi)

1.3. Nihai hissedar yapısı Proje Konsorsiyumu'nun tesisi aşamasında belirlenecektir. Proje Konsorsiyumu'nun herhangi bir yeni katılımcısının hissesi, yukarıda Madde 1.2'de belirtilen SOCAR'ın katılım payından edinilmiş olacak ve SOCAR'ın katılım payından düşülecektir.

1.4. Proje Konsorsiyumu'nun nihai şekli 30 Haziran 2012 tarihine kadar tamamlanacaktır. Taraflar, Proje Konsorsiyumu'nun tesisine ilişkin gelişmeler ile ilgili birbirlerini düzenli olarak bilgilendirecekler ve Proje Konsorsiyumu'nun yeni üyelerini ulusal çıkarlarına tehdit oluşturdukları gerekçesiyle reddetme hakkına sahip olacaklardır.

1.5. Projeye ilişkin fizibilite çalışmaları ve diğer ilgili faaliyetler SOCAR tarafından yürütülecektir. Söz konusu fizibilite çalışmalarına ve diğer ilgili faaliyetlere ilişkin bütün maliyetler SOCAR tarafından karşılanacaktır.



2. Kapasite ve Kapasite Tahsisi

2.1. Proje, minimum on altı (16) milyar metreküp yıllık kapasiteye sahip olacak ve gelecekte Azerbaycan Cumhuriyeti kaynaklı ve Azerbaycan Cumhuriyeti'nden transit olarak gelecek doğal gazı da taşıyabilecek şekilde ölçeklendirilebilir olacaktır.

2.2. SOCAR Projedeki yatırımları garanti altına almak için muhtemel taşıtıcılar ile uzun dönemli kapasite tahsis anlaşmalarını sonuca bağlamak ile yükümlü olacaktır. Türk Tarafı söz konusu kapasite tahsis anlaşmaları ile ilgili düzenli olarak bilgilendirilecektir.

3. Diğer Hükümler

3.1. Her bir Taraf diğer Tarafa, işbu MoU'nun bütünüyle uygulanacağını taahhüt eder.

3.2. İşbu MoU Tarafların karşılıklı yazılı muvafakatii ile her zaman değiştirilebilir. Değişiklikler işbu MoU'nun Madde 4.1'i altında tanımlanan aynı yasal prosedürlere uygun olarak yürürlüğe girecektir.

4. Yürürlüğe Giriş

4.1. İşbu MoU, Tarafların MoU'nun yürürlüğe girmesi için gerekli ulusal yasal usullerinin tamamlandığını birbirlerine diplomatik yollarla bildirdikleri son yazılı bildirimin alındığı tarihte yürürlüğe girecektir.

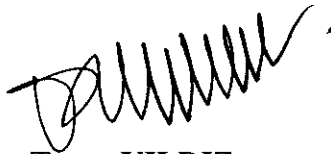
4.2. İşbu MoU altı (6) aylık bir süre için yürürlükte kalacak ve MoU'nun süresinin bitimine bir (1) ay kala Taraflardan biri MoU'yu sonlandırma niyetini yazılı olarak diplomatik yollarla diğerine bildirmediğe, altı (6) aylık dönemlerle kendiliğinden uzayacaktır.

4.3. Eğer, Taraflar bahsi geçen süre içerisinde Proje Konsorsiyumu'nu kuramazlarsa ve işbu MoU'nun uzatılması üzerinde karara varamazlarsa, işbu MoU sona erecek ve Tarafların burada belirtilen yükümlülükleri kalkacaktır.



24 Aralık 2011 tarihinde Ankara'da Türkçe, Azerice ve İngilizce iki (2) asıl nüsha halinde, tüm metinler eşit derecede geçerli olacak şekilde imzalanmıştır. Yorum farklılığı olması durumunda İngilizce metin geçerli olacaktır.

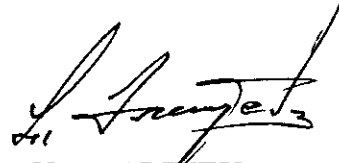
Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti
adına



Taner YILDIZ

Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanı

Azerbaycan Cumhuriyeti Hükümeti
adına



Natiq ALIYEV

Sanayi ve Enerji Bakanı



**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF TURKEY AND THE
GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF AZERBAIJAN
CONCERNING THE DEVELOPMENT OF A STANDALONE PIPELINE FOR
THE TRANSPORTATION OF NATURAL GAS ORIGINATING AND
TRANSITING FROM THE REPUBLIC OF AZERBAIJAN ACROSS THE
TERRITORY OF THE REPUBLIC OF TURKEY**

This Memorandum of Understanding (hereinafter referred to as "MoU") is made on December 24, 2011 by and between:

**The Government of the Republic of Turkey; and
The Government of the Republic of Azerbaijan**

The Government of the Republic of Turkey and The Government of the Republic of Azerbaijan may individually be referred to as "Party" and collectively as "Parties," as the context may require.

WHEREAS, the Republic of Turkey and the Republic of Azerbaijan have entered into the "Intergovernmental Agreement Concerning the Sales of Natural Gas to the Republic of Turkey and the Transit Passage of Natural Gas Originating from the Republic of Azerbaijan Across the Territory of the Republic of Turkey and the Development of a Standalone Pipeline for the Transportation of Natural Gas Across the Territory of the Republic of Turkey" (hereinafter referred to as "IGA") on 25 October 2011, in order to, inter alia, facilitate the transit of the Natural Gas originating and transiting from the Republic of Azerbaijan across the territory of the Republic of Turkey to the European Union, other European countries and other states neighboring the Republic of Turkey;

WHEREAS, the Parties agreed to the preference towards the construction of the "Standalone Pipeline Project" (as it was defined in the IGA), to secure the design, construction and subsequent operation of a new standalone pipeline, through joint consortium which will initially be established by the companies designated by the Government of the Republic of Turkey and the Government of the Republic of Azerbaijan;



WHEREAS, the Azerbaijani Party nominated SOCAR as its participant to the Standalone Pipeline Project consortium with authorization to further nominate third parties to the consortium and the Turkish Party will nominate its participant(s) (initially BOTAŞ and/or TPAO hereinafter referred to as "Turkish Participant(s)") to the Standalone Pipeline Project consortium;

Now, THEREFORE, the Parties hereby agree on the following terms to govern the works to be carried out in order to ensure design, construction and subsequent operation of the Standalone Pipeline Project (hereinafter referred to as "Project"):

1. Formation of Consortium

1.1. In accordance with the provisions of Article 5 (b) of the IGA, SOCAR and Turkish Participant(s) within the time frame mentioned in Clause 1.4 below will establish a consortium (hereinafter referred to as "Project Consortium") which will be led by SOCAR.

1.2. The Project Consortium will be formed with the following participating interests:

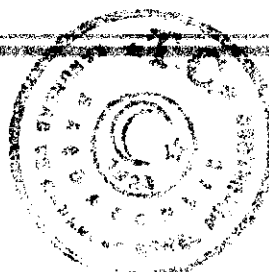
SOCAR - 80% (eighty percent),

Turkish Participant(s) - 20% (twenty percent).

1.3. The ultimate shareholder structure will be determined during the formation of the Project Consortium. Any new Project Consortium participant's share shall become vested in and be deducted from SOCAR's participating interest share mentioned in the Clause 1.2 above.

1.4. The final formation of the Project Consortium will be completed until June 30, 2012. The Parties shall inform each other on a regular basis of the progress on establishment of the Project Consortium and shall have the right to reject the new members of the Project Consortium provided that the new member poses a threat to their national interests.

1.5. Feasibility studies and other related activities of the Project shall be carried out by SOCAR. All costs associated with such feasibility studies and other related activities shall be borne by SOCAR.



2. Capacity and Throughput

2.1. The Project shall have minimum sixteen (16) billion cubic meters annual capacity and shall be scalable to accommodate future natural gas volumes originating and transiting from the Republic of Azerbaijan.

2.2. SOCAR will undertake to arrange long term throughput agreements with potential shippers in order to secure investments in the Project. The Turkish Party shall be informed of such throughput agreements regularly.

3. Miscellaneous

3.1. Each Party ensures the other Party full implementation of this MoU.

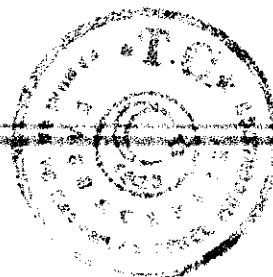
3.2. This MoU may be amended by mutual written consent of the Parties at any time. The amendments shall enter into force in accordance with the same legal procedure prescribed under Clause 4.1 of this MoU.

4. Entry into Force and Duration

4.1. This MoU shall enter into force on the date of the receipt of the last written notification by the Parties through diplomatic channels on the completion of their national internal legal procedures required for its entry into force.

4.2. This MoU shall remain in force for a period of six (6) months and it shall be renewed automatically for successive periods of six (6) months, unless one of the Parties notifies the other in writing through diplomatic channels of its intention to terminate the MoU one (1) month prior to its expiration.

4.3. If Parties have not created the Project Consortium within the said period or have failed to agree on extension of this MoU, this MoU shall terminate and Parties shall be free of the obligations assumed hereunder.



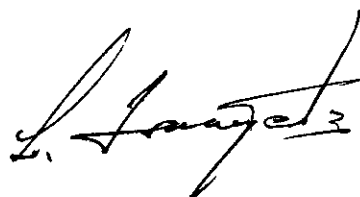
Done in Ankara on December 24th of 2011 in two (2) original copies in Turkish, Azerbaijani and English languages, all texts being equally authentic. In case of any divergence of interpretation, the English text shall prevail.

**On behalf of the Government of
the Republic of Turkey**



Mr. Taner YILDIZ
Minister of
Energy and Natural Resources

**On behalf of the Government of
the Republic of Azerbaijan**



Mr. Natiq ALIYEV
Minister of
Industry and Energy



**AZƏRBAYCAN RESPUBLİKASINDAN GƏLƏN TƏBİİ QAZIN TÜRKIYƏ
RESPUBLİKASININ ƏRAZİSİ VASİTƏSİ İLƏ TRANZİTİ HAQQINDA VƏ
TƏBİİ QAZIN TÜRKIYƏ RESPUBLİKASININ ƏRAZISINDƏN NƏQL
EDİLMƏSİ ÜÇÜN MÜSTƏQİL BORU KƏMƏRİNİN İNŞASINA DAİR
TÜRKIYƏ RESPUBLİKASININ HÖKUMƏTİ VƏ AZƏRBAYCAN
RESPUBLİKASININ HÖKUMƏTİ ARASINDA
ANLAŞMA MEMORANDUMU**

Hazırkı Anlaşma Memorandumu (bundan sonra "AM") 2011-ci ilin 24 dekabr tarixində

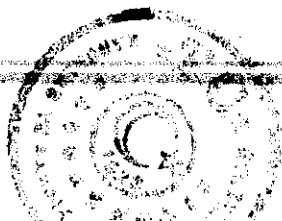
**Türkiyə Respublikasının Hökuməti; və
Azərbaycan Respublikasının Hökuməti tərəfindən və arasında bağlanmışdır.**

Türkiyə Respublikasının Hökuməti və Azərbaycan Respublikasının Hökuməti kontekstdən asılı olaraq ayrı ayrılıqda "Tərəf", birlikdə isə "Tərəflər" adlandırılırlar.

NƏZƏRƏ ALARAQ Kİ, Azərbaycan Respublikasından gələn təbii qazın Türkiyə Respublikasının ərazisi vasitəsi ilə tranziti haqqında və Təbii qazın Türkiyə Respublikasının ərazisindən Avropa İttifaqına və Avropanın digər ölkələrinə və Türkiyə Respublikasındakı qonşu dövlətlərə nəql edilməsinə dəstək göstərmək üçün 25 oktyabr 2011-ci il tarixində Azərbaycan Respublikası və Türkiyə Respublikası Azərbaycan Respublikasının Hökuməti və Türkiyə Respublikasının Hökuməti arasında Təbii qazın Türkiyə Respublikasına satışı və Azərbaycan Respublikasından gələn təbii qazın Türkiyə Respublikasının ərazisi vasitəsi ilə tranziti haqqında və Təbii qazın Türkiyə Respublikasının ərazisindən nəql edilməsi üçün müstəqil boru kəmərinin inşasına dair Saziş (bundan sonra "HAS") imzalanmışdır;

NƏZƏRƏ ALARAQ Kİ, Tərəflər yeni müstəqil boru kəmərinin Azərbaycan Respublikası Hökuməti və Türkiyə Respublikası Hökumətinin ilkin olaraq təyin etdiyi şirkətlərdən ibarət birgə konsorsium vasitəsi ilə inşasını və sonrakı istismarını nəzərdə tutan bir layihəyə təminat vermək üçün (HAS-da qeyd edildiyi kimi) "Müstəqil Boru Kəməri Layihəsinin" inşasına üstünlük verməyə razılaşırlar;

NƏZƏRƏ ALARAQ Kİ, Azərbaycan Tərəfi ARDNŞ-ni gələcəkdə konsorsiuma üçüncü tərəfləri təyin etmək səlahiyyəti ilə Müstəqil Boru Kəməri Layihəsinə öz iştirakçısı



qismində təyin etmişdir və Türkiyə Tərəfi gələcəkdə konsorsiuma üçüncü tərəfləri təyin etmək səlahiyyəti ilə (ilkin olaraq BOTAS və/və ya TPAO şirkətlərini, bundan sonra "Türkiyəli iştirakçı(lar)") öz iştirakçılarını təyin edəcəkdir;

YUXARIDA GÖSTƏRİLƏNLƏRİ NƏZƏRƏ ALARAQ, Tərəflər Müstəqil Boru Kəməri Layihəsinin (bundan sonra "Layihənin") dizaynını, tikintisini və sonrakı istismarını təmin etmək üçün həyata keçirilməli işə rəhbərlik etmək üçün aşağıdakı şərtlərlə razılaşırlar:

1. Konsorsiumun Yaradılması

1.1. Hökumətlərarası Sazişin Maddə 5 (b) müddəalarına uyğun olaraq ARDNŞ və Türkiyəli iştirakçı(lar) aşağıdakı 1.4 Bəndində qeyd olunan vaxt ərzində ARDNŞ-nin rəhbərlik edəcəyi konsorsium (bundan sonra Layihə üzrə Konsorsium) yaradacaqlar.

1.2. Layihə üzrə Konsorsium aşağıdakı iştirak payları ilə yaradılacaqdır:

ARDNŞ - 80% (səksən faiz)

Türkiyəli iştirakçı(lar) - 20% (iyirmi faiz).

1.3. Səhmdarların yekun strukturu Layihə üzrə Konsorsiumun yaradılması zamanı müəyyən ediləcəkdir. Layihə üzrə Konsorsiumda hər hansı yeni iştirakçıya verilən pay ARDNŞ-nin yuxarıdakı 1.2 Bəndində göstərilən iştirak payından çıxılacaqdır.

1.4. Layihə üzrə Konsorsiumun təsis edilməsi 2012-ci ilin 30 iyun tarixinədək tamamlanacaqdır. Tərəflər bir-birini müntəzəm olaraq Layihə üzrə Konsorsiumun yaradılması ilə bağlı işlərin gedişatı barədə məlumatlandıracaqlar və yeni üzvlər Tərəflərin milli maraqlarına təhlükə yaratdığı halda Tərəflər yeni üzvlərin Layihə üzrə Konsorsiuma daxil olmasına dair rədd cavabı verə bilərlər.

1.5. Texniki-iqtisadi əsaslandırma və digər əlaqədar işlər Türkiyə tərəfinin dəstəyi ilə ARDNŞ tərəfindən aparılmalıdır. Texniki-iqtisadi əsaslandırma və digər əlaqədar işlərlə bağlı xərclər ARDNŞ tərəfindən çəkiləcəkdir.



2. Layihənin Keçirtmə Qabiliyyəti və Gücü

2.1. Layihə üzrə minimal illik keçirmə qabiliyyəti on altı (16) milyard kubmetr təşkil etməli və gələcəkdə Azərbaycan Respublikasından gələcək və onun ərazisindən nəql ediləcək təbii qaz həcmələrini yerləşdirmək üçün keçirmə qabiliyyətini artırmaq imkanına malik olmalıdır.

2.2. Layihəyə sərmayələrin qoyulmasını təmin etmək üçün ARDNŞ potensial ixracatçılarla uzun müddətli keçirtmə haqqında razılaşmaları bağlamağı öhdəsinə götürəcək. Türkiyə Tərəfi bu cür keçirtmə haqqında razılaşmalar barəsində müntəzəm olaraq məlumatlandırılmalıdır.

3. Digər Müddəalar

3.1. Tərəflərin hər biri qarşı Tərəfə hazırkı Anlaşma Memorandumunun tam yerinə yetirilməsinə zəmanət verir.

3.2. Hazırkı Anlaşma Memorandumuna Tərəflərin qarşılıqlı yazılı razılığı əsasında istənilən zaman düzəliş edilə bilər. Düzəlişlər hazırkı Anlaşma Memorandumunun 4.1 Bəndində müəyyən edilmiş eyni hüquqi prosedura müvafiq olaraq qüvvəyə minəcəkdir.

4. Qüvvəyə Minmə və Qüvvədə Olma Müddəti

4.1. Hazırkı Anlaşma Memorandumu onun qüvvəyə minməsi üçün tələb olunan milli daxili hüquqi proseduralar tamamlandıqdan sonra diplomatik kanallar vasitəsilə Tərəflərin son yazılı bildiriş alması tarixindən etibarən qüvvəyə minməlidir.

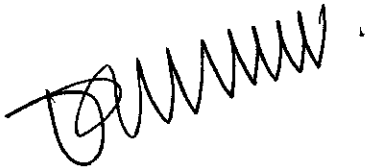
4.2. Hazırkı Anlaşma Memorandumu altı (6) ay müddətində qüvvədə qalır və onun müddətinin bitməsinə bir (1) ay qalmış Tərəflərdən biri digər Tərəfi Anlaşma Memorandumuna xitam vermək niyyəti barəsində diplomatik kanallar vasitəsilə yazılı surətdə xəbərdar etməsə, o, sonrakı altı (6) aylıq müddətlərə avtomatik olaraq uzadılmış hesab olunur.

4.3. Tərəflərin yuxarıda adı çəkilən müddət ərzində Layihə Konsorsiumunu yaratmadığı və ya Qarşılıqlı Anlaşma haqda hazırkı Memorandumun (QAM) müddətinin uzadılması haqda razılığa gələ bilmədiyi təqdirdə, hazırkı QAM qüvvəsini itirməli və Tərəflər hazırkı sənəd çərçivəsində nəzərdə tutulan öhdəliklərdən azad olunmalıdır.



Hər bir mətn eyni qüvvəyə malik olmaqla Türk, Azərbaycan və İngilis dillərində tərtib edilmiş və 24 dekabr 2011-ci il tarixində Ankarada iki (2) əsl nüsxədə imzalanmışdır. Sənədin təfsiri ilə bağlı ziddiyyət yarandığı halda İngilis dilindəki mətnə üstünlük veriləcəkdir.

Türkiyə Respublikasının Hökuməti
adından



cənab Taner YILDIZ
Enerji və Təbii Sərvətlər Naziri

Azərbaycan Respublikasının Hökuməti
adından



cənab Natiq ƏLİYEV
Sənaye və Energetika Naziri



T/ 393

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ VE AZERBAYCAN CUMHURİYETİ
HÜKÜMETİ ARASINDA AZERBAYCAN CUMHURİYETİ KAYNAKLI VE
AZERBAYCAN CUMHURİYETİNDEN TRANSİT GEÇEN DOĞAL GAZIN
TÜRKİYE CUMHURİYETİ TOPRAKLARI ÜZERİNDEN TAŞINMASI İÇİN
MÜNHASIR BORU HATTI GELİŞTİRİLMESİNE İLİŞKİN MUTABAKAT
ZAPTININ ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR
KANUN TASARISI**

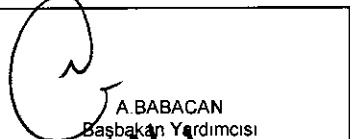
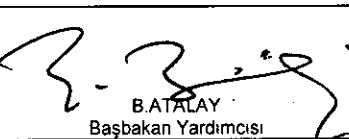
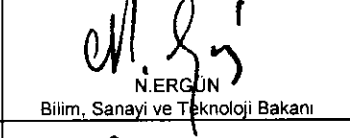
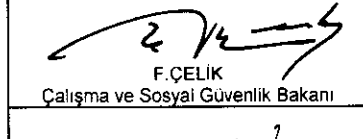
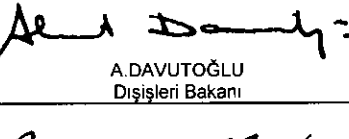
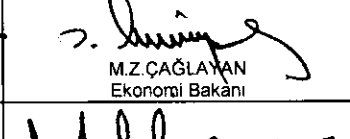
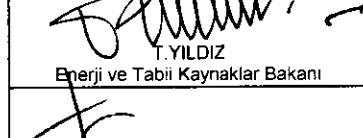
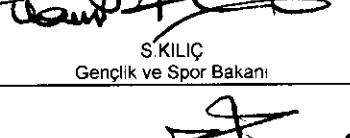
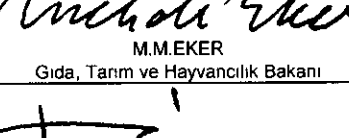
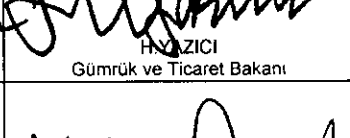
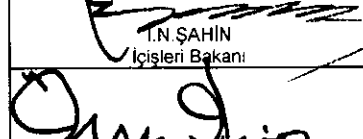
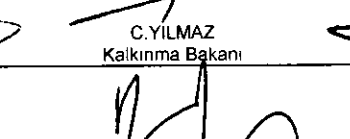
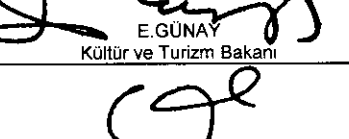
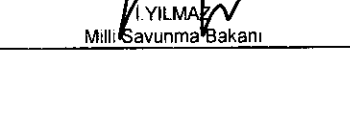
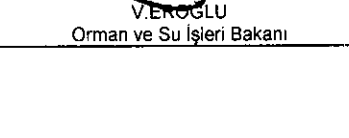
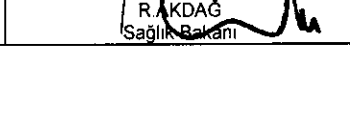
MADDE 1- (1) 24 Aralık 2011 tarihinde Ankara'da imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Azerbaycan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Azerbaycan Cumhuriyeti Kaynaklı ve Azerbaycan Cumhuriyeti'nden Transit Geçen Doğal Gazın Türkiye Cumhuriyeti Toprakları Üzerinden Taşınması İçin Münhasır Boru Hattı Geliştirilmesine İlişkin Mutabakat Zaptı"nın onaylanması uygun bulunmuştur.

Eki

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.


RECEP TAYYİP ERDOĞAN
BAŞBAKAN

 B. ARINÇ Başbakan Yardımcısı	 A. BABACAN Başbakan Yardımcısı	 B. ATALAY Başbakan Yardımcısı	 B. BOZDAĞ Başbakan Yardımcısı
 S. ERGİN Adalet Bakanı	 F. ŞAHİN Aile ve Sosyal Politikalar Bakanı	 E. BAĞIŞ Avrupa Birliği Bakanı	 N. ERGÜN Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanı
 F. ÇELİK Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanı	 E. BAYRAKTAR Çevre, Şehircilik Bakanı	 A. DAVUTOĞLU Dışişleri Bakanı	 M. Z. ÇAĞLAYAN Ekonomi Bakanı
 T. YILDIZ Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanı	 S. KILIÇ Gençlik ve Spor Bakanı	 M. M. EKER Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanı	 H. ZİCİ Gümrük ve Ticaret Bakanı
 T. N. ŞAHİN İçişleri Bakanı	 C. YILMAZ Kalkınma Bakanı	 E. GÜNAY Kültür ve Turizm Bakanı	 M. ŞİMŞEK Maliye Bakanı
 Ö. DİNÇER Millî Eğitim Bakanı	 İ. YILMAZ Millî Savunma Bakanı	 V. EROĞLU Orman ve Su İşleri Bakanı	 R. AKDAĞ Sağlık Bakanı
 V. KOÇULU Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanı			

Dosya No.

101-484
605